

Erfloze nalatenschap van Strauss, Anna

Strauss, Anna, gepensioneerde, weduwe van Yunck, Jules geboren te Mainz (Duitsland) op 30 augustus 1896, wonende te Jette, Pannenhuisstraat 157, is overleden te Schaarbeek op 8 oktober 1979, zonder gekende erfopvolger na te laten.

Alvorens te beslissen over de vraag van de Administratie van de BTW, Registratie en Domeinen, om namens de Staat de inbezitting te bekomen van de nalatenschap, heeft de rechtbank van eerste aanleg van Brussel, bij bevelschrift van 10 november 1981, de bekendmakingen en aanplakkingen voorgeschreven bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek bevolen.

Brussel, 3 mei 1982.

De gewestelijke directeur der Registratie en Domeinen,

W. Ide.

Erfloze nalatenschap van Vinger, Marthe Gabrielle

Vinger, Marthe Gabrielle, weduwe Philippe Speltens, geboren te Bazelles (Frankrijk) op 12 december 1892, wonende te Ganshoren, Prins Boudewijnstraat 131, is overleden te Sint-Jans-Molenbeek op 16 oktober 1979, zonder gekende erfopvolger na te laten.

Alvorens te beslissen over de vraag van de Administratie van de BTW, Registratie en Domeinen, om namens de Staat, de inbezitting te bekomen van de nalatenschap, heeft de rechtbank van eerste aanleg van Brussel, bij bevelschrift van 24 februari 1982, de bekendmakingen en aanplakkingen voorgeschreven bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek bevolen.

Brussel, 3 mei 1982.

De gewestelijke directeur der Registratie en Domeinen,

W. Ide.

MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN

27 JULI 1982. — Gemeenteraadsverkiezingen

Formulieren. — Wijzigingen

Aan de Heren Provinciegouverneurs.

Ter informatie:

Aan de Heren Arrondissementscommissarissen;

De Dames en Heren Burgemeesters en Schepenen.

Mijnheer de Gouverneur,

Bij het nazicht van de officiële formulieren te gebruiken bij de aanstaande gemeenteraadsverkiezingen werden enkele onvolkomenheden vastgesteld. Tevens heeft de wijziging van artikel 147bis van het Kieswetboek bij de wet van 6 juli 1982 hierop zijn weerslag.

De modellen C en P dienen gewijzigd omdat het hoofd(stem)bureau, voorzover het geen « enig bureau » is, niet zetelt als « stembureau ».

De bijlage van het formulier X en W, werden naar analogie met de bijlage van formulier 52 voor de parlementsverkiezingen (Belgisch Staatsblad van 7 oktober 1981, blz. 12595) aangepast.

Het belijve de gemeentebesturen er over te waken dat de genoemde formulieren tijdig worden aangepast.

Brussel, 27 juli 1982.

De Minister,
CE. F. Nothomb.

Succession en déshérence de Strauss, Anna

Strauss, Anna, pensionnée, veuve de Yunck, Jules, née à Mayence (Allemagne) le 30 août 1896, domiciliée à Jette, rue Pannenhuis 157, est décédée à Schaarbeek le 8 octobre 1979, sans laisser de successeur connu.

Avant de statuer sur la demande de l'Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines tendant à obtenir, au nom de l'Etat, l'envoi en possession de la succession, le tribunal de première instance de Bruxelles a, par ordonnance du 10 novembre 1981, prescrit les publications et affiches prévues par l'article 770 du Code civil.

Bruxelles, le 3 mai 1982.

Le directeur régional de l'Enregistrement et des Domaines,

W. Ide.

Succession en déshérence de Vinger, Marthe Gabrielle

Vinger, Marthe Gabrielle, veuve de Philippe Speltens, née à Bazelles (France) le 12 décembre 1892, domiciliée à Ganshoren, rue Prince Baudouin 131, est décédée à Molenbeek-Saint-Jean le 16 octobre 1979, sans laisser de successeur connu.

Avant de statuer sur la demande de l'Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines tendant à obtenir, au nom de l'Etat, l'envoi en possession de la succession, le tribunal de première instance de Bruxelles a, par ordonnance du 24 février 1982, prescrit les publications et affiches prévues par l'article 770 du Code civil.

Bruxelles, le 3 mai 1982.

Le directeur régional de l'Enregistrement et des Domaines,

W. Ide.

MINISTÈRE DE L'INTERIEUR

27 JUILLET 1982. — Elections communales

Formules. — Modifications

A Messieurs les Gouverneurs de province.

Pour information:

A Messieurs les Commissaires d'arrondissement;

A Mesdames et Messieurs les Bourgmestres et Echevins.

Monsieur le Gouverneur,

Lors de la vérification des formules officielles à utiliser aux prochaines élections communales, quelques imperfections ont été constatées. En outre il conviendra de tenir compte de la modification apportée à l'article 147bis du Code électoral par la loi du 6 juillet 1982.

Les modèles C et P doivent être modifiés puisque le bureau principal, pour autant qu'il ne s'agisse pas d'un « bureau unique », ne siège pas comme « bureau de vote ».

L'annexe des formules X et W a été adaptée à l'instar de l'annexe de la formule 52 pour les élections législatives (Moniteur Belge du 7 octobre 1981, page 12595).

Je vous prie, Monsieur le Gouverneur, d'inviter les administrations communales à veiller à ce que lesdites formules soient adaptées en temps utile.

Bruxelles, le 27 juillet 1982.

Le Ministre,
CE. F. Nothomb.

Formulier C

Gemeenteraadsverkiezingen van ...

BRIEF VAN DE VOORZITTER VAN HET HOOFD- OF ENIG STEMBUREAU AAN DE BIJZITTERS DEZER BUREAUS

....., de, 19

GEMEENTE

Mijnheer (Mevrouw),

Ik heb de eer U te melden, dat ik U, overeenkomstig de artikelen 13 tot 15 van de gemeentekieswet, aangewezen heb als bijzitter (of plaatsvervangend bijzitter) in het hoofdbureau (of enig stembureau) van het kiescollege der gemeente

Gemeentekieswet

U wordt diensgevolge verzocht U op maandag (27e dag voor de stemming), te 16 uur, ten zetel van dat bureau

..... straat, nr., aan te melden om de vergadering voor de voorlopige afsluiting van de kandidatenlijsten bij te wonen.

Vervolgens dient U aanwezig te zijn op de vergadering voor de definitieve afsluiting der lijsten op donderdag te 16 uur, en voorts op de vergaderingen waarvan U dag en uur, te rechtertijd zullen medegedeeld worden.

U wordt bovendien verzocht, op zondag te 8 uur slijpt, het bijzitterschap (of plaatsvervangend bijzitterschap) in het bureau nr. 1 (of enig bureau) dat zitting heeft te straat, nr., waar te nemen. (1)

U gelieve U op de gestelde dag, te 7,30 uur 's morgens, op dat bureau aan te melden. Het is U toegelaten een eigen stempel mede te brengen ten einde de stembussen te verzegelen waarin de stembiljetten zich bevinden.

In geval van wettige verhindering, verzoek ik U mij onmiddellijk daarvan bericht te geven.

Gelieve daarenboven de ontvangst van deze brief te melden.

De voorzitter,

Aan de heer (Mevrouw), te

N.B. De briefwisseling der voorzitters, hetzij onder elkander, hetzij met de vrederechter of met de bijzitters, plaatsvervangende bijzitters en secretarissen van de stembureaus, wordt portvrij verzonden. De vermelding Kieswet dient bovenaan de adreszijde aangebracht. Het adres moet bovendien de hoedanigheid van de geadresseerde en van de afzender vermelden en door laatstgenoemde ondertekend zijn.

(1) Enkel in te vullen als er maar één stembureau is — in de andere gevallen, schrappen.

Ontvangsbewijs

(Afscheuren en terugsturen aan de heer (Mevrouw) voorzitter van het hoofdbureau (enig stembureau), te straat, nr.).

GEMEENTERAADSVERKIEZINGEN van

GEMEENTE

De ondergetekende, aangewezen tot bijzitter (of plaatsvervangend bijzitter) in het hoofdbureau (of enig stembureau) van, verklaart de brief waarbij hem (haar) deze aanwijzing wordt gemeld, te hebben ontvangen.

Te 19. . . .

Handtekening,

Elections communales du ...

LETTRE DES PRESIDENTS DES BUREAUX PRINCIPAUX OU UNIQUES AUX ASSESSEURS DE CES BUREAUX

....., le 19

Monsieur (Madame),

COMMUNE DE

.....

Loi électorale communale

Art. 15, alinéa 2. — Sera puni d'une amende de 50 à 200 francs, le président, l'assesseur ou l'assesseur suppléant qui n'aura pas fait connaître ses motifs d'empêchement dans le délai fixé (dans les quarante-huit heures de l'information donnée par le président) ou qui, après avoir accepté ces fonctions, s'abstiendra sans cause légitime de les remplir.

Art. 20. — Les membres du bureau reçoivent un jeton de présence. Le montant en est déterminé par le conseil communal. Il ne peut être inférieur à la moitié du chiffre fixé à l'article 101 du Code électoral.

J'ai l'honneur de vous informer que je vous ai désigné(conformément aux articles 13 à 15 de la loi électorale communale, pour remplir les fonctions d'assesseur titulaire (ou suppléant) au bureau principal (ou unique) du collège électoral de la commune de

Vous êtes, en conséquence, invité(e) à vous trouver le lundi (27e jour avant l'élection), à 16 heures, au siège de ce bureau, rue, n°, pour prendre part à la séance de l'arrêt provisoire des listes de candidats.

Vous aurez ensuite à assister à la séance de l'arrêt définitif des listes qui se tiendra le jeudi, à 16 heures et, ultérieurement, aux séances dont les jours et heures vous seront indiqués en temps utile.

Vous êtes invité(e), en outre, à venir remplir, le dimanche, à 8 heures précises du matin, les fonctions d'assesseur titulaire (ou suppléant), au bureau n° 1 (ou unique), qui siège à, rue n° (1)

Vous voudrez bien vous rendre à ce bureau ledit jour, à 7 heures 30 du matin. Il vous est loisible de vous munir de votre propre cachet pour sceller les urnes contenant les bulletins de vote.

Si vous avez une cause légitime d'empêchement, je vous prie de me la faire connaître immédiatement.

Veillez, en outre, m'accuser réception de la présente lettre.

Le président,

A monsieur (ou Madame), à

N.B. La correspondance échangée entre les présidents et les assesseurs titulaires ou suppléants est admise en franchise de port. La mention « Loi électorale » doit être inscrite en tête de l'adresse. Celle-ci doit également porter l'indication de la qualité du destinataire et de l'expéditeur, ainsi que le contresceau de ce dernier.

(1) A ne compléter que lorsqu'il n'y a qu'un seul bureau de vote — à biffer dans les autres cas.

Réception

(A détacher et à renvoyer à Monsieur (ou Madame), président du bureau principal (ou unique), de, rue, n°, à

ELECTIONS COMMUNALES du

Le soussigné (la soussignée), désigné(e) pour remplir les fonctions d'assesseur titulaire (ou suppléant) au bureau principal (ou unique) de, déclare avoir reçu la lettre du président de ce bureau, en date du, lui donnant information de sa désignation.

....., le 19

Signature,

COMMUNE DE

.....

KIESCOLLEGE
der gemeente

Formulier P

Gemeenteraadsverkiezingen van ...

AANWIJZING DER GETUIGEN

Wij, ondergetekenden, voorgedragen kandidaten voor de gemeenteraad, wijzen tot getuigen en plaatsvervangende getuigen aan, de kiezers, wier namen volgen (of : wier namen staan op de lijst door ons ondertekend en bij deze verklaring gevoegd).

KIESBUREAUS waar de getuigen zullen zetelen	NAMEN EN VOORNAMEN :		WOONPLAATS EN ADRES
	A. — Van de getuige titularis	B. — Van de plaatsvervangende getuige	
1e stembureau	A. — M.		straat, nr.
	B. — M.		straat, nr.
2e stembureau	A. — M.		straat, nr.
	B. — M.		straat, nr.
3e stembureau	A. — M.		straat, nr.
	B. — M.		straat, nr.
4e stembureau	A. — M.		straat, nr.
	B. — M.		straat, nr.
5e stembureau	A. — M.		straat, nr.
	B. — M.		straat, nr.
6e stembureau	A. — M.		straat, nr.
	B. — M.		straat, nr.
7e stembureau	A. — M.		straat, nr.
	B. — M.		straat, nr.
8e stembureau	A. — M.		straat, nr.
	B. — M.		straat, nr.
9e stembureau	A. — M.		straat, nr.
	B. — M.		straat, nr.
10e stembureau	A. — M.		straat, nr.
	B. — M.		straat, nr.
11e stembureau	A. — M.		straat, nr.
	B. — M.		straat, nr.
12e stembureau	A. — M.		straat, nr.
	B. — M.		straat, nr.

Te, 19

(Handtekening der kandidaten)

N.B. De getuigen die kiezers zijn in een andere gemeente dan deze waar ze hun opdracht zullen vervullen, moeten aan de stemming deelnemen in de gemeente waar zij op de kiezerslijsten zijn ingeschreven. Anderdeels dienen ze, om van hun hoedanigheid van gemeenteraadskiezer te laten blijken, aan het bureau waar ze als getuige zullen zetelen, hetzij de oproepingsbrief voor de verkiezingen in hun gemeente, hetzij een uittreksel uit de kiezerslijst over te leggen.

Men zal er voor waken met zorg de gemeente van verblijf, met volledig adres, te vermelden van de getuigen die in een andere gemeente van het administratief arrondissement woonachtig zijn.

COLLEGE ELECTORAL

de la commune de

.....

Elections communales du ...

DESIGNATION DES TEMOINS

Nous soussignés, candidats présentés pour le conseil communal, désignons comme témoins et témoins suppléants les électeurs dont les noms suivent (ou : dont les noms figurent dans la liste signée par nous et annexée à la présente déclaration).

BUREAUX DE VOTE où siégeront les témoins	NOM ET PRENOMS :		DOMICILE ET ADRESSE
	A. — Du témoin titulaire	B. — Du témoin suppléant	
1 ^{er} bureau	A. — M.		Rue , n°
	B. — M.		Rue , n°
2 ^e bureau	A. — M.		Rue , n°
	B. — M.		Rue , n°
3 ^e bureau	A. — M.		Rue , n°
	B. — M.		Rue , n°
4 ^e bureau	A. — M.		Rue , n°
	B. — M.		Rue , n°
5 ^e bureau	A. — M.		Rue , n°
	B. — M.		Rue , n°
6 ^e bureau	A. — M.		Rue , n°
	B. — M.		Rue , n°
7 ^e bureau	A. — M.		Rue , n°
	B. — M.		Rue , n°
8 ^e bureau	A. — M.		Rue , n°
	B. — M.		Rue , n°
9 ^e bureau	A. — M.		Rue , n°
	B. — M.		Rue , n°
10 ^e bureau	A. — M.		Rue , n°
	B. — M.		Rue , n°
11 ^e bureau	A. — M.		Rue , n°
	B. — M.		Rue , n°
12 ^e bureau	A. — M.		Rue , n°
	B. — M.		Rue , n°

....., le 19

(Signature des candidats)

N.B. Les témoins qui sont électeurs dans une commune autre que celle où ils exerceront leurs fonctions, devront prendre part au vote dans la commune où ils sont inscrits sur les listes électorales. En outre, pour justifier de leur qualité d'électeur communal, ils produiront au bureau où ils siégeront comme témoin, soit la convocation aux élections dans leur commune, soit un extrait de la liste électorale.

On veillera d'indiquer avec soin la commune de la résidence, avec adresse complète, des témoins qui sont domiciliés dans une autre commune de l'arrondissement administratif.

Bijlage bij de formulieren W en X.

ONDERRICHTINGEN BETREFFENDE DE TOELATING DER KIEZERS TOT DE STEMMING

I. — Niet op de afdelingslijsten ingeschreven kiezers, die tot de stemming mogen toegelaten worden.

Buiten de kiezers, die ingeschreven zijn op de lijsten van de stemafdelingen, worden op grond van artikel 142, leden 5 en 6 van het Kieswetboek (artikel 36 gemeentekieswet), in de afdeling tot de stemming toegelaten :

1° De voorzitter, de secretaris, de getuigen en de plaatsvervangende getuigen stemmen in de afdeling waar zij hun opdracht vervullen, ook al mochten ze ingeschreven zijn op de lijsten van een andere afdeling, voor zover zij kiezer zijn in de gemeente.

2° Hij die een beslissing van het college van burgemeester en schepenen of een uittreksel uit een arrest van het Hof van beroep overlegt, waarbij zijn inschrijving in de lijst der gemeenteraadskiezers wordt bevolen of een getuigschrift van het college van burgemeester en schepenen waarbij wordt bevestigd dat hij in de lijst der gemeenteraadskiezers is ingeschreven.

De kiezer, die niet voorzien is van zijn oproepingsbrief, mag nochtans ter stemming toegelaten worden, indien zijn identiteit en zijn hoedanigheid blijken uit de identiteitskaart, die de kiezers moeten overleggen.

De namen der niet op de lijsten ingeschreven kiezers, die tot de stemming in de afdeling werden toegelaten, worden op de twee aantekeninglijsten vermeld. Bovendien zal er, na de stemming, een opgave van de kiezers gevoegd worden bij de lijst der afwezigen.

II. — Op de afdelingslijsten ingeschreven kiezers, die niet tot de stemming mogen toegelaten worden.

Mogen, onder bedreiging van de strafbepalingen, voorzien bij artikel 202 van het Kieswetboek, niet aan de stemming deelnemen, al zijn ze ingeschreven op de kiezerslijsten der afdeling :

1° Degenen, van wie het college van burgemeester en schepenen of het Hof van beroep de schrapping heeft uitgesproken bij een beslissing of een arrest, waaruit een uittreksel is overgelegd.

2° Zij die onder toepassing vallen van één der bepalingen van de artikelen 6, 7 en 9bis van het Kieswetboek en wier onbekwaamheid blijkt uit een stuk waarvan de afgifte bij de wet is voorgeschreven.

3° Zij die op de stemdag de stemgerechtigde leeftijd van 18 jaar niet hebben bereikt, of die dezelfde dag in een andere afdeling of in een andere gemeente gestemd hebben. Het bewijs hiervan wordt aangevoerd, hetzij door stukken, hetzij door de bekentenis van de belanghebbende.

III. — Gebrekkige kiezers.

1° Indien de kiezer wegens lichaamsgebrek niet in staat is om zich alleen naar het stemhokje te begeven of om zelf zijn stem uit te brengen, laat de voorzitter hem toe zich door iemand te laten geleiden of bijstaan. Beider namen worden in het proces-verbaal vermeld. Mocht een bijzitter of getuige de echtheid of de ernst van het aangevoerde lichaamsgebrek betwisten, dan beslist het bureau en zijn gemotiveerde beslissing wordt in het proces-verbaal opgenomen.

Er dient opgemerkt dat, wanneer een kiezer ertoe gemachtigd wordt zich te laten geleiden en bijstaan, men niet het recht heeft de persoon daartoe op te dringen en dat de keuze aan de belanghebbende zelf behoort.

De blinden die, bij toepassing van het koninklijk besluit van 25 augustus 1954 (*Belgisch Staatsblad* van 29 september 1954), ter uitvoering van de wet van 16 februari 1954 op de bescherming van de blinden (*Belgisch Staatsblad* van 21 maart 1954), machtiging hebben gekregen de witte stok, « blindenstok » genaamd, te gebruiken, mogen zich vanzelfsprekend in het stemhokje laten vergezellen door een begeleider.

Bedoelde machtiging wordt door de burgemeester van de gemeente, waar de betrokkene zijn woonplaats heeft, uitgereikt op overlegging van een aanvraag, waarbij een door een oogarts afgegeven getuigschrift is gevoegd, dat vaststelt dat de betrokkene, na optische correctie, voor elk oog, hetzij een gezichtsscherpte van één tiende of minder, hetzij een gezichtsveld van minder dan 20° heeft.

(De machtiging wordt verleend hetzij door het aanbrengen op de tweede binnenzijde van de identiteitskaart van een stempel met de vermelding « mag de blindenstok gebruiken », hetzij door afgifte van een bijzonder attest.)

2° Overeenkomstig het ministerieel besluit van 6 mei 1960 tot wijziging van het ministerieel besluit van 10 augustus 1954 betreffende de kiezestellen voor de parlementaire, provincieraads- en gemeenteraadsverkiezingen (*Belgisch Staatsblad* van 15 mei 1960) moet in elk gebouw waarin één of meer stembureaus zijn ondergebracht, ten minste één speciaal stemhokje per stembureau ten behoeve van de minder-valide kiezer worden voorzien. Dit speciale stemhokje mag in de onmiddellijke omgeving van de stembureaus worden geplaatst.

In de onmiddellijke omgeving van het stemhokje dient een stoel ter beschikking te zijn van de minder-valide die geen rolwagens gebruikt.

De kiezer die van het speciaal ingericht stembokje gebruik wenst te maken, richt zijn verzoek aan de voorzitter van zijn bureau die hem de stembiljetten overhandigt en een bijzitter of een getuige aanwijst om hem tot aan het stembokje te begeleiden.

Nadat de betrokkene er zijn stem heeft uitgebracht, steekt de bijzitter of de getuige het dichtgevouwen stembiljet in de bus en geeft hem zijn identiteitskaart en zijn behoorlijk afgestempelde oproepingsbrief terug.

IV. — Stemming bij volmacht (Artikel 147bis van het Kieswetboek).

§ 1. De volgende kiezers kunnen een andere machtiging om in hun naam te stemmen :

1° de kiezer die wegens ziekte of gebrekkigheid niet in staat is om zich naar het stembureau te begeven of er naartoe gevoerd te worden. Deze onbekwaamheid moet blijken uit een medisch attest. Geneesheren, die als kandidaat voor de verkiezing zijn voorgedragen, mogen een dergelijk attest niet afgeven.

2° de kiezer die om beroeps- of dienstredenen :

- a) in het buitenland is opgehouden, alsook de kiezers, leden van zijn gezin of van zijn gevolg die met hem aldaar verblijven;
- b) zich de dag van de stemming in het Rijk bevindt, maar in de onmogelijkheid verkeert zich in het stembureau te melden.

Van de onder a en b bedoelde onmogelijkheid moet blijken door een attest van de militaire- of burgerlijke overheid of van de werkgever onder wie de betrokkene ressorteert.

3° de kiezer die het beroep van schipper, marktkramer of kermisreiziger uitoefent en de leden van zijn gezin die met hem samenwonen.

Van de uitoefening van het beroep moet blijken door een attest van de burgemeester van de gemeente waar de betrokkene in het bevolkingsregister is ingeschreven.

4° de kiezer die de dag van de stemming ten gevolge van een rechterlijke maatregel in een toestand van vrijheidsbeneming verkeert.

Deze toestand wordt bevestigd door de directie van de inrichting waar de betrokkene zich bevindt.

5° de kiezer die om redenen in verband met zijn geloofsovertuiging in de onmogelijkheid verkeert zich op het stembureau te melden.

Deze onmogelijkheid moet blijken uit een attest dat is afgegeven door de religieuze overheid.

§ 2. Als gemachtigde kan slechts worden aangewezen, hetzij de echtgenoot, hetzij een bloed- of aanverwant tot de tweede graad, op voorwaarde dat hij zelf kiezer is.

Indien de volmachtgever en de gemachtigde in dezelfde gemeente in het bevolkingsregister zijn ingeschreven, bevestigt de burgemeester van die gemeente op het volmachtformulier het familieverband.

Indien beiden niet in dezelfde gemeente zijn ingeschreven, wordt door de burgemeester van de gemeente waar de gemachtigde is ingeschreven, op voorlegging van een akte van bekendheid, het familieverband bevestigd. De akte van bekendheid wordt bij het volmachtformulier gevoegd.

In afwijking van de vorige leden zal de gemachtigde door de volmachtgever vrij worden aangewezen voor de kiezer die om redenen in verband met zijn geloofsovertuiging, in de onmogelijkheid verkeert zich op het stembureau te melden.

Ieder gevolmachtigde mag slechts één volmacht hebben.

§ 3. De volmacht wordt gesteld op een formulier waarvan het model door de Koning wordt bepaald; het wordt kosteloos afgegeven op de gemeentesecretarie.

De volmacht vermeldt de verkiezingen waarvoor ze geldig is, de naam, de voornamen, de geboortedatum en het adres van de volmachtgever en van de gemachtigde.

Het volmachtformulier wordt door de volmachtgever en de gemachtigde ondertekend.

§ 4. Ten einde tot de stemming te worden toegelaten, overhandigt de gemachtigde aan de voorzitter van het stembureau waar de volmachtgever had moeten stemmen, de volmacht en één van de in § 1 vermelde attesten en vertoont hij hem zijn identiteitskaart en zijn oproepingsbrief waarop de voorzitter vermeldt : « heeft bij volmacht gestemd ».

§ 5. De volmachten worden bij de in artikel 146, eerste lid, van het Kieswetboek bedoelde staat gevoegd en, met die staat, aan de vrederechter van het kanton gezonden.

Annexe aux formules W et X

INSTRUCTIONS POUR L'ADMISSION DES ELECTEURS AU VOTE

I. — *Electeurs non inscrits sur les listes sectionnaires qui peuvent prendre part au vote.*

En vertu de l'article 142, alinéas 5 et 6, du Code électoral (article 38, loi électorale communale), sont admis à voter dans la section, outre les électeurs inscrits sur les listes sectionnaires :

1° Le Président, le secrétaire, les témoins et les témoins suppléants, s'ils sont électeurs dans la commune où ils exercent leurs fonctions, même s'ils sont inscrits sur les listes d'une autre section.

2° Celui qui produit une décision du collège des bourgmestres et échevins ou un extrait d'un arrêt de la Cour d'appel ordonnant son inscription sur la liste des électeurs communaux ou une attestation du collège des bourgmestre et échevins certifiant que l'intéressé est inscrit sur la liste des électeurs communaux.

L'électeur non porteur de sa lettre de convocation peut, néanmoins, être admis au vote si son identité et sa qualité sont établies par la carte d'identité que les électeurs doivent présenter.

Les noms des électeurs non inscrits sur les listes, qui ont été admis à participer au vote dans la section, sont mentionnés sur les deux listes de pointage. Un relevé de ces électeurs sera, en outre, joint, après le scrutin, à la liste des absents.

II. — *Electeurs inscrits sur les listes sectionnaires qui ne peuvent pas prendre part au vote.*

Malgré l'inscription sur la liste des électeurs de la section, ne peuvent prendre part au vote sans les sanctions prévues par l'article 202 du Code électoral :

1° Ceux dont le collège des bourgmestre et échevins ou la Cour d'appel a prononcé la radiation par une décision ou un arrêt dont un extrait est produit.

2° Ceux qui tombent sous l'application d'une des dispositions des articles 6, 7, 9 et 9bis du Code électoral et dont l'incapacité est établie par une pièce dont la loi prévoit la délivrance.

3° Ceux qui n'ont pas, le jour du scrutin, l'âge requis de 18 ans ou qui ont voté le même jour dans une autre section ou dans une autre commune. La preuve de ces circonstances est faite soit par document, soit par l'aveu de l'intéressé.

III. — *Electeurs infirmes.*

1° Si un électeur, par suite d'une infirmité physique, se trouve dans l'impossibilité de se rendre seul dans l'isoloir ou d'exprimer lui-même son vote, le président l'autorise à se faire accompagner d'un guide ou d'un soutien. Le nom de l'un et de l'autre sont mentionnés au procès-verbal. Si un assesseur ou un témoin conteste la réalité ou l'importance de l'infirmité invoquée, le bureau statue et sa décision, motivée, est inscrite au procès-verbal.

Il y a lieu de remarquer que si un électeur est autorisé à se faire accompagner d'un guide ou d'un soutien, il est interdit de lui imposer une personne déterminée mais que le choix d'une telle personne doit être laissé à l'intéressé lui-même.

Quant aux aveugles qui, sur base de l'arrêté royal du 25 août 1954 (*Moniteur belge* du 29 septembre 1954) portant exécution de la loi du 16 février 1954 relative à la protection de la canne blanche (*Moniteur belge* du 21 mars 1954), se sont vu octroyer l'autorisation de faire usage de la canne pour aveugles dite « canne blanche », ils peuvent évidemment se faire accompagner dans l'isoloir par un guide ou un soutien. L'autorisation dont question est délivrée par le bourgmestre du domicile de l'intéressé, sur le vu d'une demande accompagnée d'un certificat émanant d'un médecin ophtalmologue et constatant qu'après correction optique, ledit intéressé présente à chaque oeil, soit une acuité visuelle égale ou inférieure à 1/10, soit un champ visuel inférieur à 20°.

(L'autorisation est matérialisée soit par l'apposition, sur la deuxième face intérieure de la carte d'identité du bénéficiaire, d'un cachet portant la mention « peut utiliser la canne blanche », soit par la remise d'une attestation spéciale.)

2° En vertu de l'arrêté ministériel du 6 mai 1980, modifiant l'arrêté ministériel du 10 août 1894 relatif au mobilier électoral pour les élections législatives, provinciales et communales (*Moniteur belge* du 15 mai 1980), il doit être prévu, dans chaque bâtiment où un ou plusieurs bureaux de vote sont établis, par tranche de cinq bureaux, au moins un compartiment-isoloir spécialement aménagé à l'intention des électeurs handicapés.

Ledit compartiment-isoloir peut être installé à proximité immédiate des bureaux de vote.

A proximité de l'isoloir, une chaise sera mise à la disposition des handicapés n'utilisant pas de fauteuil roulant.

L'électeur qui souhaite faire usage de ce compartiment-isoloir spécialement aménagé en exprime la demande au président de son bureau qui lui remet le bulletin de vote et désigne un assesseur ou un témoin pour l'accompagner jusqu'à l'isoloir.

Après que l'intéressé y a émis son vote, l'assesseur ou le témoin place le bulletin replié dans l'urne et lui restitue sa carte d'identité ainsi que sa convocation électorale dûment estampillée.

IV. — Vote par procuration (Article 147bis du Code électoral).

§ 1er. Peut mandater un autre électeur pour voter en son nom :

1° l'électeur qui, pour cause de maladie ou d'infirmité, est dans l'incapacité de se rendre au bureau de vote ou d'y être transporté. Cette incapacité est attestée par certificat médical. Les médecins qui sont présentés comme candidats à l'élection ne peuvent délivrer un tel certificat.

2° l'électeur qui, pour des raisons professionnelles ou de service :

- a) est retenu à l'étranger de même que les électeurs, membres de sa famille ou de sa suite, qui résident avec lui;
- b) se trouvant dans le Royaume au jour du scrutin, est dans l'impossibilité de se présenter au bureau de vote.

L'impossibilité visée sous a et b est attestée par un certificat délivré par l'autorité militaire ou civile ou par l'employeur dont l'intéressé dépend.

3° l'électeur qui exerce la profession de batelier, de marchand ambulant ou de forain et les membres de sa famille habitant avec lui.

L'exercice de la profession est attesté par un certificat délivré par le bourgmestre de la commune où l'intéressé est inscrit au registre de la population.

4° l'électeur qui, au jour du scrutin, se trouve dans une situation privative de liberté par suite d'une mesure judiciaire.

Cet état est attesté par la direction de l'établissement où séjourne l'intéressé.

5° l'électeur qui, en raison de ses convictions religieuses, se trouve dans l'impossibilité de se présenter au bureau de vote.

Cette impossibilité doit être justifiée par une attestation délivrée par les autorités religieuses.

§ 2. Peut seul être désigné comme mandataire soit le conjoint, soit un parent ou un allié jusqu'au deuxième degré, à condition qu'il soit lui-même électeur.

Si le mandant et le mandataire sont tous deux inscrits au registre de population de la même commune, le bourgmestre de cette commune atteste sur le formulaire de procuration le lien de parenté.

S'ils ne sont pas inscrits dans la même commune, le bourgmestre de la commune où le mandataire est inscrit, atteste le lien de parenté sur présentation d'un acte de notoriété. L'acte de notoriété est joint au formulaire de procuration.

Par dérogation aux alinéas qui précèdent, le mandataire sera désigné librement par le mandant, pour ce qui concerne l'électeur qui, en raison de ses convictions religieuses, est dans l'impossibilité de se présenter au bureau de vote.

Chaque mandataire ne peut disposer que d'une procuration.

§ 3. La procuration est rédigée sur un formulaire dont le modèle est fixé par le Roi et qui est délivré gratuitement au secrétariat communal.

La procuration mentionne : les élections pour lesquelles elle est valable, les nom, prénoms, date de naissance et adresse du mandant et du mandataire.

Le formulaire de procuration est signé par le mandant et par le mandataire.

§ 4. Pour être reçu à voter, le mandataire remet au président du bureau de vote où le mandant aurait dû voter, la procuration ainsi que l'un des certificats mentionnés au § 1er, et lui présente sa carte d'identité et sa convocation sur laquelle le président mentionne « a voté par procuration ».

§ 5. Les procurations sont jointes au relevé visé à l'article 146, alinéa 1er, du Code électoral et transmises, avec ce relevé, au juge de paix du canton.